

KULTUR IN KÜRZE

«Heidi – Das Musical» – Nachfrage ist enorm

WALENSTADT – «Heidi – Das Musical» ist ein Erfolg. Täglich reisen rund 2000 Menschen nach Walenstadt, um das Musical zu erleben. Um der grossen Nachfrage gerecht zu werden, wurden vor wenigen Tagen vier Zusatzaufführungen angesetzt. Im Moment gibt es dafür noch Tickets. Wer «Heidi – Das Musical» diesen Sommer noch erleben will, hat nur noch wenige Möglichkeiten. Am 6. September ist endgültig Schluss.

Vor Zusatzaufführungen

Viele Aufführungen sind restlos ausverkauft, doch für einzelne Abende sind noch Tickets erhältlich. Dies vor allem darum, weil sich die veranstaltende «TSW Event AG» aufgrund der Wettersituation und der grossen Nachfrage vor wenigen Tagen für vier Zusatzaufführungen entschieden hat. Sie finden am Sonntag, den 4. September, um 13.30 Uhr und 20 Uhr, am Montag, den 5. September, um 20 Uhr und am Dienstag, den 6. September, um 20 Uhr statt. Auch für die Aufführungen von morgen Freitag, den 2. und Samstag, den 3. September, jeweils um 20 Uhr, gibt es noch vereinzelte Tickets.

Wo gibts Tickets?

Tickets sind online erhältlich unter [www.heidimusical.ch](http://www.heidimusical.ch) und bei allen Vorverkaufsstellen von TicTec. (PD)

El corazon de Jesus

La Paz ist gewiss kein alltäglicher Ort für eine Kinogeschichte. Umso schöner, dass uns diese leichte Komödie um einen, der sich um sein Geld betrogen fühlt und mit allerletzter Konsequenz den Rückbetrug angeht, endlich auch Gelegenheit bietet, etwas von der spektakulär und einzigartig gelegenen Stadt zu zeigen.

Jesus Martínéz (Bild) ist ein Beamter in La Paz, der eines Tages mit einem Infarkt hospitalisiert wird. Genesen sieht er sich vor einem neuen Problem: Nicht nur die Frau hat ihn mitsamt dem Geld verlassen, auch die Versicherung will nicht bezahlen. Dafür will es der Zufall, dass ein anderer seines Namens ins Spital muss. Eine Komödie ums Leben in versichertem Umfeld. Gesundheit und Krankheit sind einander oft erschreckend nahe. Marcos Loayza meint, dass die obskursten Zonen im Leben oft auch jene sind, in denen sich die kräftigsten Lichter zeigen. Der Regisseur hat seine Komödie wie eine klassische Sonate gestaltet und dabei auf die Musik des populären Sängers Ismael Serrano gesetzt, der jeden der fünf Teile musikalisch einleitet. Er zeigt uns über seine gespielte Krankheitsgeschichte, wie



auch in einem armen Land wie Bolivien gelacht werden kann über das Leben und die Tücken seiner Bewältigung, und dass man weder den Mut noch die Ideen verlieren soll im Leben. «El corazon de Jesus» ist heute Donnerstag sowie am Samstag und Sonntag jeweils um 18 Uhr im Takino zu sehen.

Holy Lola

Ein Paar aus wohlhabenden, bürgerlichen Verhältnissen reist nach Asien, in Kambodschas Hauptstadt Phnom-Penh. Die Verhältnisse ungemütlich und trotzdem spürt man gleich auch die Faszination für die fremde Welt. Die Kamera folgt ihren neugierigen Blicken auf Unbekannte, auf die Menschen, die an ihnen vorbei ziehen. Doch Pierre und Geraldine sind keine Touristen. Schnell erfahren wir: Sie kommen,

weil sich ihr sehnlichster Wunsch, der sich nach einem Kind, weder auf natürlichem Weg, noch durch Adoption in der Heimat erfüllen lässt. Darum kommen sie hierher. Denn hier kann man, ganz legal, und scheinbar sehr unkompliziert, Kinder adoptieren.

Bertrand Tavernier steigt ganz unparteiisch, fast wie ein Dokumentarist, in seinen neuen Film ein. Adoption, erst recht von Dritte-Welt-Kindern durch ein Paar aus der reichen Ersten Welt, ist ein prekäres Thema, bei dem kein klares Werturteil auf der Hand liegt. In diesem Fall erhält es noch eine zusätzliche Facette durch die Tatsache, dass Kambodscha einst zum französischen Indochina gehörte und in den Indochina-Kriegen von ihm fast zerstört wurde – hier wurden mehr Bomben abgeworfen, als auf Nazi-Deutschland.

Zunächst müssen Pierre und Geraldine einfach warten. Sie treffen andere Paare in ähnlicher Lage, bekommen Kontakt zu einem Waisenhaus. Beide gehen keiner Anstrengung aus dem Weg. «Holy Lola» zeigt den leidenschaftlichen Wunsch vieler Paare nach einem Kind, auch die Obsession, ja Hysterie, die in diesem kompromisslos-unbedingten Kinderwunsch liegen kann. Doch im Zentrum steht nicht das «Warum?» sondern das «Wie?», die Ökonomie der Adoption und die konkreten Probleme und moralisch-emotionalen Konflikte, mit denen solche Eltern konfrontiert sind. Tavernier zeigt eine Vorhölle aus Hoffnung und Enttäuschung, zeigt auch die persönliche Schuld, die nie ganz zu vermeiden ist.

Sein Portrait der kambodschanischen Realität ist klar und empathisch zugleich – gerade diese Konsequenz und Parteilosigkeit seines Blicks ist die Stärke des Films. «Holy Lola» ist engagiertes Kino im klassischen Sinn, auf hohem filmischen Niveau und mit dokumentarischer Qualität. Der Film erzählt von zwingenden sozialen und politischen Fragen der Gegenwart und bezieht Position.

«Holy Lola» ist von morgen Freitag bis zum kommenden Montag um 20 Uhr im Takino zu sehen. (PD)

IMMOBILIENMARKT

ZU VERKAUFEN

**[DIE WOHNBAUER]**  
Im Winkel in Nendeln!  
4 attraktive Reihenhäuser  
mit 123m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche  
ab CHF 695000.- zu verkaufen.  
  
Kontakt: Gerda Nägele  
Telefon +423 370 27 39  
[www.dieWohnbauer.li](http://www.dieWohnbauer.li)

**Baugrund in Schaan**  
an exzellenter Lage zu verkaufen!  
Fläche 775m<sup>2</sup>.  
  
Ernsthafte Interessenten  
melden sich unter Chiffre-Nr. 113,  
Medienagentur Gstöhl,  
Essanestrasse 93,  
9492 Eschen.

deimag Immobilien

**Mauren (Bönerstrasse)**  
An Top-Lage zu verkaufen:  
4 Reihenhäuser ab CHF 800'000.-

**Schaan (Planknerstrasse)**  
9 Wohnungen an Top-Lage zu verkaufen:  
2 1/2 Zimmer CHF 430'000.-  
3 1/2 Zimmer CHF 690'000.-  
4 1/2 Zimmer CHF 910'000.-

**Nendeln (Im Feld)**  
Doppelhaus an Top-Lage  
Preis pro Eck-Haus CHF 835'000.-

Alle Objekte sind Wohnbauförderungskonform. Ausbaumöglichkeiten können noch berücksichtigt werden.

Jeden Mittwoch und Samstag  
um 09.40 Uhr - Radio 1 Immobilien Börse

Mit laufend neuen Angeboten

deimag Immobilien Aktiengesellschaft  
Bahnweg 38 - FL-1484 Schaanwald  
T +423/373 47 51 - F +423/373 30 92  
[www.deimag.li](http://www.deimag.li) info@deimag.li

KONTAKTPERSON  
STRASSER WILFRIED

**Zu verkaufen**  
**in Ruggell**  
an ruhiger, zentraler Lage  
grösseres Eckhaus (ca 950m<sup>2</sup>)  
- Mittelhaus  
  
Weitere Angebote finden Sie unter  
[www.immobilien-frei.li](http://www.immobilien-frei.li)  
  
Wir suchen laufend diverse  
Immobilien für vorgemerzte  
Kundschaft.  
  
Angebote/Anfragen bitte unter:  
  
IMMOBILIEN FREI  
VERKAUF  
BERATUNG  
  
Maria Frei-Nipp  
  
Am Käse 11  
FL-9490 Vaduz  
[www.immobilien-frei.li](http://www.immobilien-frei.li)  
Tel. +423 230 17 95  
Fax +423 230 17 96  
Natal +423 777 15 81

**Buchs SG**  
**Industriebauland**  
  
Im Industriequartier Fuchsböhl verkaufen  
wir eine attraktive, sehr gut erschlossene  
Baulandparzelle mit 17'800 m<sup>2</sup>  
Industrieleise SBB vorhanden; direkt  
an Autobahnzubringer angeschlossen!  
Interessanter Verkaufspreis.  
Verlangen Sie unsere Unterlagen oder  
eine unverbindliche Besichtigung

RE/MAX

**Zu kaufen suchen**  
  
Im Auftrag eines Kunden suchen  
wir in Balzers  
**Landwirtschafts-**  
**grundstücke**  
zu kaufen.  
  
Ihr Angebot richten Sie bitte an  
Frau S. Haeber, Tel. +423/236 84 22  
Fax +423/236 84 76 oder E-Mail:  
sigrid.haeber@confida.li

CONFIDA Treuhand- und  
Revisions- Aktiengesellschaft  
Zollstrasse 32/34, Postfach 40  
FL-9490 Vaduz, Liechtenstein  
Tel. +423 236 83 83  
Fax +423 236 84 84  
[www.confida.li](http://www.confida.li)

ZU VERMIETEN

**Zu vermieten**  
**Schaan:**  
4 1/2-Zimmer-Wohnung, 98m<sup>2</sup>,  
1. OG, eigene Wm/Tu, Bad/Du/WC,  
Gäste-WC, sehr schöner Standard,  
grosser Balkon, Keller, Tiefgaragen-  
platz, ruhige Lage im Grünen.  
  
5 1/2-Zimmer-Wohnung, 122m<sup>2</sup>, EG  
mit Rasenplatz, Bad/WC, Du/WC,  
eigene Wm/Tu, sehr guter Ausbau,  
Keller, Tiefgaragenplatz, zentral aber  
ruhig gelegen.  
  
Tiefgaragenplatz  
in Zentrumsnähe.  
  
**Mauren:**  
3 1/2-Zimmer-Wohnung, 90m<sup>2</sup>, gros-  
ser Balkon, Bad/Du/WC, Gäste-WC,  
Keller, Tiefgarage.  
  
**Mauren:**  
3 1/2-Zimmer-Wohnung, schöner  
Standard, Bad/Du/WC, Balkon,  
Keller, gedeckter Autounterstellplatz.  
  
**NOMEA**  
Immobilientreuhand-Anstalt  
Telefon 377 10 24, Fax 377 10 30

**GARDASEE:** Herbstferien zu günstigen  
Nachsaisonpreisen. Kinderfreundliche  
Whg. und Villen. Tennisplätze, Pools und  
Hallenbad. Prospekte anfordern unter:  
Tel. 044 886 82 50, Fax 044 886 82 51  
Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr, ITALSOL  
6194 Müntwangen, [www.italisol.ch](http://www.italisol.ch)  
0008-08064

**Frei stehendes**  
**Einfamilienhaus**  
  
an ruhiger, erhöhter Lage in  
Nendeln längerfristig zu ver-  
mieten. Mit viel Umschwung,  
Weinkeller, Sauna und gedeckter  
Terrasse. Haustiere erlaubt. Zu  
vermieten ab 15. Dezember 2005,  
Miete CHF 2800.- exkl. NK.  
  
Schriftliche Anfragen an Chiffre  
266, Liechtensteiner Volksblatt,  
Zollstrasse 13, 9494 Schaan.

**VOLKSBLATT**  
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

**Zu vermieten ab 1. Januar 2006**  
**Büro und Lager**  
mit Parkplätzen an zentraler  
Lage in Schaan. Komplette  
Infrastruktur vorhanden; evtl.  
mit Büroservice, wie Empfang,  
Telefondienst, Korrespondenz  
(mehrsprachig) usw.  
  
Telefon 00423 237 46 60  
Fax 00423 237 46 61

**Erstvermietung**  
**in Nendeln**  
**3 1/2- und 4 1/2-Zi-**  
**Wohnungen**  
  
Moderner, hochwertiger Ausbau  
mit grosser Küche, Bad/WC und  
sep. Du/WC. Balkon mit schöner  
Aussicht, Tiefgaragenplatz,  
Bezug nach Vereinbarung.  
  
In Nendeln zu vermieten  
per sofort o. nach Vereinbarung  
im 1. OG  
Büro-/Atelier- o. Lagerraum  
210 m<sup>2</sup>  
  
Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Vereinbaren Sie einen  
Besichtigungstermin unter  
079 696 00 18, Hr. Verlingieri

**Zu vermieten in Triesen**  
**4 1/2-Zimmer-**  
**Maisonettewohnung**  
(Auegraben / 121 m<sup>2</sup>)  
Mietpreis + TGP CHF 1'640.00  
+ CHF 210.00 NK-Alkonto  
  
Auskünfte erteilt Ihnen gerne  
Daniel Bilech, Tel. +423 235 83 82.

**Zu vermieten in Gamprin**  
**4 1/2-Zimmerwohnung**  
(Bad / BG / 85 m<sup>2</sup>)  
  
- In 3-Familienhaus  
- Moderner Ausbau und  
gehobene Ausstattung  
- Grosser Terrassenbereich  
Grünfläche (ca. 120 m<sup>2</sup>)  
- Parken- und Pflanzenservice  
- WM / TU in der Wohnung  
- Garageplatz mit direktem  
Zugang in den Keller  
  
Mietpreis + Garage CHF 1'920.00  
+ CHF 270.00 NK-Alkonto  
  
Bezug per sofort oder nach  
Vereinbarung möglich.  
  
Auskünfte erteilt Ihnen gerne  
Daniel Bilech, Tel. +423 / 235 83 82

CONFIDA Treuhand- und  
Revisions- Aktiengesellschaft  
Zollstrasse 32/34, Postfach 40  
FL-9490 Vaduz, Liechtenstein  
Tel. +423 236 83 83  
Fax +423 236 84 84  
[www.confida.li](http://www.confida.li)

**Zu vermieten in Triesen**  
**günstige**  
**1-Zimmer-Wohnung**  
unmöbliert oder möbliert  
per sofort oder nach Verein-  
barung.  
**Telefon 392 35 68**  
[www.appartements.li](http://www.appartements.li)

**Zu vermieten in Sarganserland**  
**2 1/2-Zimmerwohnung**  
(Vorarlbergerstr. / 2. OG / 65 m<sup>2</sup>)  
Mietpreis + TGP CHF 840.00  
+ CHF 120.00 NK-Alkonto  
  
Zu vermieten in Vaduz  
**3 1/2-Zimmerwohnung**  
(Buchenberg / 82 m<sup>2</sup>)  
Mietpreis + Garage CHF 1'100.00  
+ CHF 220.00 NK-Alkonto

CONFIDA Treuhand- und  
Revisions- Aktiengesellschaft  
Zollstrasse 32/34, Postfach 40  
FL-9490 Vaduz, Liechtenstein  
Tel. +423 235 83 83, Fax +423 235 84 84  
[www.confida.li](http://www.confida.li)